

Avis officiels

Ministère de la Justice

Loi du 11 germinal an XI. Publications, p. 8791. — Ordre judiciaire, p. 8792.

Ministère des Finances

Administration des Douanes et Accises. Publication faite en exécution de l'article 10 de la loi générale faires, p. 8792. — Modifications au Tarif des droits d'entrée, p. 8793. — Administration de la T.V.A., de l'Enregistrement et des Domaines. Aliénation d'immeubles domaniaux. Publications faites en exécution de la loi du 31 mai 1923, p. 8793. — Succession en déshérence, p. 8795.

Ministère de la Prévoyance sociale

Evolution des salaires journaliers bruts des ouvriers mineurs de fond pour tout le pays. Coefficients d'augmentation, p. 8795.

LOIS, DÉCRETS ET RÈGLEMENTS

MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉCONOMIQUES

F. 83 — 1114

23 JUIN 1983. — Arrêté ministériel modifiant, en ce qui concerne les produits laitiers, l'arrêté ministériel du 22 février 1982 bloquant les prix

Le Ministre des Affaires économiques,

Vu la loi du 22 janvier 1945 sur la réglementation économique et les prix;

Vu le règlement n° 1626/83 du Conseil du 14 juin 1983, modifiant le règlement C.E.E. n° 1223/83 relatif aux taux de change à appliquer dans le secteur agricole;

Vu l'arrêté royal du 31 mars 1954 relatif au commerce du lait de vache, tel que modifié à ce jour, et notamment par l'arrêté royal du 26 décembre 1976;

Vu l'arrêté ministériel du 22 février 1982 bloquant les prix tel que modifié à ce jour;

Vu l'arrêté ministériel du 27 mai 1983 modifiant, en ce qui concerne les produits laitiers, l'arrêté ministériel du 22 février 1982 bloquant les prix;

Vu l'avis de la Commission pour la Régulation des Prix;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par la loi du 9 août 1980;

Vu l'urgence,

Considérant l'obligation de ne pas entraver la répercussion sur les prix de vente de la modification relative au taux de change à appliquer dans le secteur agricole décidée par la Communauté économique européenne,

Arrête :

Article 1er. Dans l'article 1er de l'arrêté ministériel du 27 mai 1983 modifiant, en ce qui concerne les produits laitiers, l'arrêté ministériel du 22 février 1982 bloquant les prix, les alinéas 2° et 3° sont remplacés respectivement par les dispositions suivantes :

« 2° Le prix de vente actuel au grossiste du beurre hors taxe sur la valeur ajoutée, peut être augmenté de 5,53 francs/kilo.

3° Les prix de vente au grossiste hors taxe sur la valeur ajoutée des autres produits dérivés du lait peuvent être majorés d'un montant égal à l'incidence en valeur absolue de la hausse

Officiële berichten

Ministerie van Justitie

Wet van 11 germinal jaar XI. Bekendmakingen, bl. 8791. — Rechterlijke Orde, bl. 8792.

Ministerie van Financiën

Administratie der Douane en Accijnzen. Bekendmaking gedaan ter uitvoering van artikel 10 van de algemene wet inzake douane en accijnzen, van 18 juli 1977. — Tariefcontingenten, bl. 8792. — Wijzigingen aan het Tarief van invoerrechten, bl. 8793. — Administratie van de BTW, Registratie en Domeinen. Vervreemding van onroerende domeingooden. Bekendmaking van uitvoering van de wet van 31 mei 1923, bl. 8793. — Erfloze nalatenschap, bl. 8795.

Ministerie van Sociale Voorzorg

Evolutie van de gemiddelde dagelijkse brutolonen voor de ondergrondse mijnwerkers over geheel het land. Verhogingscoëfficiënten, bl. 8795.

WETTEN, DECRETEN EN VERORDENINGEN

MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN

N. 83 — 1114

23 JUNI 1983. — Ministerieel besluit houdende wijziging, met betrekking tot de zuivelprodukten, van het ministerieel besluit van 22 februari 1982 tot blokkering der prijzen

De Minister van Economische Zaken,

Gelet op de wet van 22 januari 1945 betreffende de economische reglementering en de prijzen;

Gelet op de verordening E.E.G. nr. 1626/83 van de Raad van 14 juni 1983 tot wijziging van verordening E.E.G. nr. 1223/83 inzake de in de landbouwsector toe te passen wisselkoersen;

Gelet op het koninklijk besluit van 31 maart 1954 betreffende de handel in koemelk, zoals tot op heden gewijzigd, inzonderheid bij het koninklijk besluit van 28 december 1976;

Gelet op het ministerieel besluit van 22 februari 1982 tot blokkering der prijzen zoals tot op heden gewijzigd;

Gelet op het ministerieel besluit van 27 mei 1983 houdende wijziging met betrekking tot de zuivelprodukten van het ministerieel besluit van 22 februari 1982 tot blokkering der prijzen;

Gelet op het advies van de Commissie tot Regeling der Prijzen;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 9 augustus 1980;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende de verplichting om de doorrekening op de verkoopprijzen niet te belemmeren van de door de Europese Economische Gemeenschap besliste wijziging van de in de landbouwsector toe te passen wisselkoersen,

Besluit :

Artikel 1. In artikel 1 van het ministerieel besluit van 27 mei 1983, houdende wijziging, met betrekking tot de zuivelprodukten, van het ministerieel besluit van 22 februari 1982 tot blokkering der prijzen, worden de alinea's 2° en 3° respectievelijk vervangen door de volgende bepalingen :

« 2° mag de huidige verkoopprijs van boter aan grossier, exclusief belasting over de toegevoegde waarde, verhoogd worden met 5,53 frank/kilo.

3° mogen de verkoopprijzen aan grossier, exclusief belasting over de toegevoegde waarde, van de andere melkderivaten verhoogd worden met een bedrag gelijk aan de weerslag in abso-

des coûts des produits laitiers incorporés, à raison de 0,44 franc par litre de lait, de 5,53 francs par kilo de beurre, de 2,31 francs par kilo de poudre de lait écrémé.

Les nouveaux prix de ces articles accompagnés de leur justification, doivent être notifiés au Service des Prix du Ministère des Affaires économiques, avant leur mise en application. »

Art. 2. Les infractions aux dispositions du présent arrêté sont recherchées, constatées, poursuivies et punies, conformément aux dispositions des chapitres II et III de la loi du 22 janvier 1945 sur la réglementation économique et les prix.

Art. 3. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 23 juin 1983.

M. EYSKENS

MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES,
DU COMMERCE ÉTRANGER
ET DE LA COOPÉRATION AU DÉVELOPPEMENT

N. 83 — 1115

Accord sur le transfert des corps des personnes décédées, et Annexe, faits à Strasbourg le 26 octobre 1973 (1). — Signature définitive

Signature définitive de la Suède, le 4 octobre 1982 (entrée en vigueur le 5 novembre 1982).

MINISTÈRE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL

F. 83 — 1116

10 JUNI 1983. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 16 décembre 1982, conclue au sein de la Commission paritaire du transport, concernant l'octroi d'une prime de fin d'année au personnel roulant des entreprises de services publics d'autobus (2)

BAUDOIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Commission paritaire du transport;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi et du Travail,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 16 décembre 1982, reprise en annexe, conclue au sein de la Commission paritaire du transport, concernant l'octroi d'une prime de fin d'année au personnel roulant des entreprises de services publics d'autobus.

Art. 2. Notre Ministre de l'Emploi et du Travail est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 10 juin 1983.

BAUDOIN

Par le Roi :

Le Ministre de l'Emploi et du Travail,

M. HANSENNE

(1) Voir *Moniteur belge* du 29 octobre 1981.

(2) Référence au *Moniteur belge* :

Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

lute waarde van de kostenstijging der verwerkte melkprodukten ten belope van 0,44 frank per liter melk, 5,53 frank per kilo boter, 2,31 frank per kilo afgeroomd melkpoeder.

De nieuwe verkoopprijzen van deze artikels moeten samen met de rechtvaardiging vóór de toepassing aan de Prijzendienst van het Ministerie van Economische Zaken worden medegedeeld. »

Art. 2. De inbreuken op de bepalingen van dit besluit worden opgespoord, vastgesteld, vervolgd en bestraft overeenkomstig de bepalingen van de hoofdstukken II en III van de wet van 22 januari 1945 betreffende de economische reglementering en de prijzen.

Art. 3. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* is bekendgemaakt.

Brussel, 23 juni 1983.

M. EYSKENS

MINISTERIE VAN BUITENLANDSE ZAKEN,
BUITENLANDSE HANDEL
EN ONTWIKKELINGSSAMENWERKING

F. 83 — 1115

Overeenkomst inzake het vervoer van lijken, en Bijlage, opge maakt te Straatsburg op 26 oktober 1973 (1). — Definitieve ondertekening

Definitieve ondertekening van Zweden : 4 oktober 1982 (inwerkingtreding : 5 november 1982).

MINISTERIE VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID

N. 83 — 1116

10 JUNI 1983. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 16 december 1982, gesloten in het Paritair Comité voor het vervoer, betreffende de toekenning van een eindejaarspremie aan het rijdend personeel van de ondernemingen van openbare autobusdiensten (2)

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Comité voor het vervoer;

Op de voordracht van Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 16 december 1982, gesloten in het Paritair Comité voor het vervoer, betreffende de toekenning van een eindejaarspremie aan het rijdend personeel van de ondernemingen van openbare autobusdiensten.

Art. 2. Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 10 juni 1983.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,

M. HANSENNE

(1) Zie *Belgisch Staatsblad* van 29 oktober 1981.

(2) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad* :

Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.